

## **STAY WITH THE TROUBLE!** **Real Life Edition**

Auf den *Digital Birthday Bash* im Mai folgt nun die *Real Life Edition* zu 20 Jahre Kosmos Theater. Bis zum Ende des Jahres markieren Jubiläumsveranstaltungen aktuelle feministische Positionen: Rund um die thematischen Schwerpunkte INTERSEKTIONALITÄT, ARBEIT & FRAUEN, SOLIDARITÄT, NETZWERKE & WIDERSTAND bieten Keynotes, Lectures, Panels, Performances, Workshops, Ausstellungen, Vernetzungsangebote, Konzerte und Gastspiele den Ausblick in eine feministische Zukunft.



### **Real Life Edition #1**

**Termin:** Do, 10. Sept. | 19:00 & 21:00

#### **19:00 YALLA, FEMINISMUS!**

**Lesung von Reyhan Şahin aka Lady Bitch Ray**

Kooperation Sorority & Kosmos Theater

Moderiertes Lesungsgespräch mit Mercan Sümbültepe & Noor Soliman (Sorority)

#### **21:00 EBOW**

Live-Konzert

In der ersten Ausgabe der STAY WITH THE TROUBLE! Real Life Edition erweitert das Kosmos Theater den Feminismus-Begriff aus den Anfangsjahren um einen inklusiveren Begriff des intersektionalen Feminismus.

**Reyhan Şahin aka Lady Bitch Ray** liest aus ihrem Buch YALLA, FEMINISMUS! Wie es ist, alltäglich mit Diskriminierung und Rassismus konfrontiert zu sein, damit kennt sie sich als (aktivistische) Frau im wissenschaftlichen Universitätsbetrieb, als türkisch-muslimische Alevitin und als Rapperin in der männlich dominierten Hip Hop-Szene aus. Mit ihrem 2019 erschienenen Buch hat sie nicht nur ein Manifest weiblicher Selbstermächtigung vorgelegt, sondern auch wortgewaltig den Deutsch-Rap, den Islam sowie den Wissenschafts- und Universitätsbetrieb feministisch sezieren.

Thematisch schließt das Konzert von **Ebow** an. Die deutsche Rapperin kurdischer Herkunft verpackt auf ihrem neuem Album K4L (Kanak for Life) gegenwärtige Diskurse über Identität, Sexualität, Feminismus und Selbstbestimmung in Pop-Musik.

Ein Abend zwischen Hip Hop, Fuckademia, intersektionalen Theorien und scharfen Analysen.

---

**Rückfragehinweis:** Julia Grani | [julia.grani@kosmostheater.at](mailto:julia.grani@kosmostheater.at) | 01/ 523 12 26 - 12

**Download Pressefotos:** <https://kosmostheater.at/presse/>

### Reyhan Şahin aka Lady Bitch Ray

Reyhan Şahin – besser bekannt als Lady Bitch Ray – verkörpert eine ebenso einzigartige



wie aufregende Position im feministischen Diskurs: Als promovierte Linguistin, Rapperin und alevitische Muslimin spricht in ihrem Buch YALLA, FEMINISMUS! über Sexualität, Islam, Popkultur und Antirassismus wie keine andere. Sie steht für einen neuen Feminismus, der sich der eindimensionalen Fixierung auf die weiße westliche Frau entgegenstellt und sich für Selbstermächtigung und Entscheidungsfreiheit für alle Menschen einsetzt. In einer Sprache, in der sich Ghettopop und wissenschaftliche Analyse unverschämt nahekomen, zeigt sie, wo in Sachen Gleichberechtigung die großen Diskrepanzen liegen. Lady Bitch Ray engagiert sich für Frauensolidarität, bricht mit Sex-Tabus und macht deutlich, dass sich Kopftuch, Modebewusstsein und Feminismus keineswegs ausschließen.

*Ein Buch, das aus der feministischen Reihe tanzt und sie um eine weitere Bedeutungsachse ergänzt.* Samuela Nickel, Neues Deutschland, 7./8.12.2019

*Über die Parallelen, die Şahin zwischen ihren Erfahrungen in der Musikbranche und an der Hochschule zieht, hat man noch viel zu wenig gelesen.* Elena Witzeck, Frankfurter Allgemeine Zeitung, 5.11.2019

Nach YALLA, FEMINISMUS! (erschienen im Tropen Verlag), ist 2020 Reyhan Şahins Buch über MADONNA in der Serie der Kiwi Musikbibliothek erschienen.

Reyhan Şahin aka Dr. Bitch Ray, geboren in Bremen, ist Sprachwissenschaftlerin, Rapperin, Performance-Künstlerin, Schauspielerin, Modemacherin und Autorin. Im Alter von zwölf Jahren begann sie zu rappen und ist einem breiten Publikum als Lady Bitch Ray bekannt. Nach ihrem Magisterabschluss in Linguistik und Germanistik verfasste sie die erste empirische Studie zum Bedeutungsgehalt des muslimischen Kopftuchs, die mit dem Deutschen Studienpreis ausgezeichnet wurde. Derzeit forscht sie in einem Graduiertenkolleg zu Rechtspopulismus, Islam und Gender und arbeitet an ihrer Habilitation. Artikel von ihr erscheinen u.a. in der »Zeit«, »taz« und der »Süddeutschen Zeitung«.

### EBOW



Ebow ist deutsche Rapperin kurdischer Herkunft. Auf ihrem neuem Album K4L (Kanak 4 Life) dreht sich alles um Communities. In der Abkehr zu dem im Rap sooft überrepräsentierten Ego stiftet K4L seine Identität in der Familie (K4L), im Freundeskreis (Slang), der queeren Community (Butterflies) oder bei den gemeinsamen Erfahrungen der Migration (AMK).

Erstmals Aufmerksamkeit auf sich ziehen konnte Ebow durch Guerilla-Auftritte in Waschsalons, Supermärkten oder der Straßenbahn. Heute tritt die in Wien und Berlin lebende und arbeitende Künstlerin zwar auf konventionelleren Bühnen auf, ihre Message aber bleibt provokant und politisch. Solo, aber auch als Mitglied der Gaddafi Gals, rappt sie u.a. gegen Sexismus, Rassismus und Homophobie, für eine offene, solidarische und

gleichgestellte Gesellschaft. 2013 erschien ihr Debütalbum Ebow auf Disko B. Der Nachfolger Komplexität war im November 2017 ihr erstes Album auf Problembär Records und sollte inhaltlich und musikalisch der Diversität unserer Gesellschaft Rechnung tragen. Ihr neues Album K4L (VÖ 29.3.) widmet sich hingegen den Gemeinsamkeiten und jenen Dingen, die uns alle verbinden.

## **STAY WITH THE TROUBLE! - Vorschau**

### **Real Life Edition #2**

#### **Fr, 2. & So, 4. Okt.**

NAME HER - Long Durational Performance von Marie Schleef in Kooperation mit dem Ballhaus Ost, den Münchner Kammerspielen & Kosmos Theater

#### **Sa, 3. Okt.**

OPUS MALFICARUM - ECHOES FROM WITCH TO BITCH - chorische Mahnwache von und mit Elke Auer, Eva Jantschitsch, Rina Kaçinari, Anna Laner u. a.

THERE´VE ALWAYS BEEN KINGS AND QUEENS - Lecture Performance von Marie Schleef, Berlin

KEYNOTE von und mit LUISE MEIER (freie Autorin und Servicekraft, Berlin | MRX Maschine), Publikumsgespräch im Anschluss

MENSTRUAL PROPHECIES - dramatical musical reading von Rana Farahani aka FAUNA

### **Real Life Edition #3**

#### **Fr, 20. & Sa, 21. Nov.**

WAS KÖNNEN WIR\* TUN? - Vernetzung, Workshops und Gesprächsrunden u. a. mit: Autorinnen\*Stammtisch Wien, Ensemble Netzwerk, FC Gloria, Sorority, Henrike Iglesias, Theresa Luise Gindlstrasser, Beate Hausbichler, Esther Holland-Merten, Iris Laufenberg, Sara Ostertag, Lea Susemichel, Henrie Dennis

### **Real Life Edition #4**

#### **So, 22. Nov.**

ERINNERN NACH VORN - IRMA SCHWAGER 100\*

Matinee u. a. mit: Bärbel Danneberg, Erni Friholt, Florence Hervé, Margot Hruby, Suza Juhasz, Nina Maron, Margit Niederhuber, Fettkakao, Maren Rahmann, Robert Rotifer, Yasmo

Kooperation mit Bund Demokratischer Frauen (BDFÖ), KPÖ und Frauenhetz  
Organisation und Moderation: Margit Niederhuber

### **Real Life Edition #5**

#### **Sa, 28. Nov.**

Gastspiel (tba)